

东洋神探

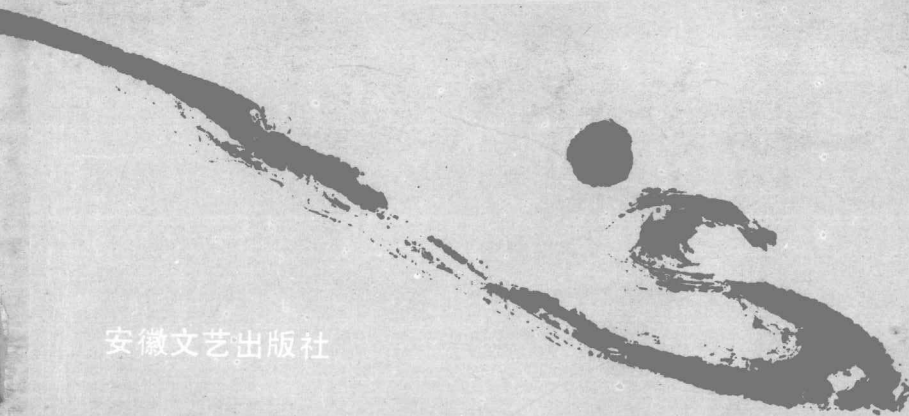
黄金 假面人

(日) 江戸川乱歩 著
武 继 平 译

安徽文艺出版社

黄金 假面人

日 江户川乱步 著
武 继 平 译



安徽文艺出版社

黄金假面人

(东洋神探小五郎探案集)

(日) 江戸川乱歩 著

武继平 王云燕 译

安徽文艺出版社出版

(合肥市金寨路283号)

河南省新华书店发行 上蔡县印刷厂印刷

开本787×1092 1/32 印张: 7.375 插页: 2 字数: 187,000

1990年6月第1版 1991年8月第2次印刷

印数: 15,001—25,000

定价: 3.80元

ISBN7-5396-0352-6/1·310

目 次

金色恐怖.....	1
罕世珍珠.....	5
恐怖喜剧.....	11
黄金壁虎.....	18
空中吊死鬼.....	24
奇怪的声音.....	27
侯爵千金.....	31
美术馆的风波.....	35
浴室里的妖魔.....	39
神秘的A·L记号.....	44
凶手真面目.....	50
铠甲武士.....	55
奇妙的呼吸器.....	60
第二桩血案.....	66
恐怖的水中圈套.....	71
金蝉脱壳.....	75
假面人之恋.....	80
怪物登场.....	86
爱情的魔力.....	90

魔鬼的妖术.....	95
将计就计.....	103
金色的错觉.....	107
冤家路窄.....	109
野蛮民族.....	113
罪恶的子弹.....	121
盗尸疑案.....	125
夜宴上的妖魔.....	128
红色死亡假面舞会.....	133
“金色死亡”人.....	139
侠盗阿尔赛恩·吕班.....	144
正义与邪恶.....	151
隐身妖术.....	157
芝麻芝麻快开门.....	162
惊天动地的奇迹.....	168
画室里的妖魔.....	175
自戕之谜.....	181
密室家珍.....	185
佛陀的圣殿.....	192
白色巨人.....	198
三只大皮箱.....	203
黑暗中的巨人.....	209
佛眼上的玻璃窗.....	212
老巢倾覆.....	218
空中奇迹.....	225

金色的恐怖

人世间，每隔五十年，或者一百年，要发生一次异常奇怪的事情。这如同天地异变、大规模战争和瘟疫大流行一样，比人们的恶梦和小说家变的凭空臆想要怪诞得多。

人间社会不啻一头庞然巨兽，不知什么时候患上莫名其妙的怪病，脾气会因此变得乖戾反常，不可捉摸。因而，世上往往会突如其来地发生一些不可思议的事情。其中，关于“黄金面具”的荒唐无稽的风情，兴许可算作这每五十年或者每一百年发生一次的社会疯狂和变态吧。

某一年的初春，时值人们尚未脱去冬装的三月初，社会上出现了有关一位戴黄金面具的怪人的传说。最初只是街谈巷议，随着时间的推移，这种风情愈演愈烈。最后，连各大报纸的社会版也不惜笔墨连篇累牍地报道此事。

传说不胫而走，很快变成许多不尽相同的奇谈怪议，但其中所蕴含的不同凡响的怪异和荒诞，却刺激着人们的好奇心。对这一新时代的幽灵，东京市民们可谓家喻户晓、妇孺皆知。

一位年轻姑娘说她在银座大街的橱窗前亲眼看见过这个传说中的男人。当时他正倚在黄铜扶手上往玻璃窗里窥视。他身材颇长，一顶软毡礼帽拉得很低，看不见眼睛，风衣的领子竖着，遮掩住整个面庞。那姑娘觉得此人很奇怪，便装出观赏橱窗中陈列品的样子，偷偷地瞅了瞅他的面部。她看见

在男人帽檐和衣领中间仅只一寸的缝隙里，射出刺目的光。姑娘吓得面色苍白，飞也似地逃离了那位古怪男人身边，但据说她认出了那陌生男人的面孔是黄金做的，一张毫无表情的脸，活象一尊古代镀金佛像。

那姑娘心里怦怦直跳，站在很远的地方回头望去，只见那男人象被人认破了伪装的妖怪似地慌慌张张闪身便逃，转瞬间风也似地混入对面夜晚闹市的杂沓人群。他久久窥视的那片橱窗，那是一位著名古董收藏家商人的陈列橱窗。正中央陈列着一副邯郸男人的能乐假面具，其口半开，黑齿外露，一双细眯缝眼盯着正前方。至于这副阴森可怖的面具同那位古怪男人佩戴的黄金面具怎样相似，世上流传着各种各样令人不敢置信的说法。

另有一位中年商人，夜晚横穿东海道铁路岔口时，发现了一具被火车辗轧过的惨不忍睹的女尸。据他说，在看热闹的好事者们还没发现之前，他目击到一位身穿西服的男人在女尸旁鬼鬼祟祟地徘徊。据说此人仍然头戴软毡礼帽，竖着外套领子，象是有意遮住面部。朦胧月光下，这位商人的的确确看清此人面孔闪着金光。当然不仅仅这些，还看到那副毫无表情的黄金面具嘴角咧到下巴颏，正往下流着一缕鲜红鲜红的液体。面具的嘴巴，据说还冲着商人直笑。

还有一位老太太，据说是深更半夜在自家厕所里看见窗外大街上匆匆走过一个浑身金光灿灿的怪人，此人与先前出现过的怪人不同的是不光是面部、整个身子都闪烁着耀眼的金光。据说看样子此人除了佩戴着黄金面具之外，身上还穿着一件近乎透明的黄金制成的衣裳。真可谓令人难以置信的稀奇古怪的事情！也许是上了年纪的老人昏花老眼里出现的

幻觉。不过这位老太太坚持说她看见的是一位阿弥陀佛似的身罩高贵祥光的奇人。

除此之外，还有许多数不胜数之风传。在此恕不一一诉诸于文字。总而言之，此类与现代文明格调不符的幽灵故事，一时成了东京人最主要最时髦的谈论话题。虽然是传说中的幽灵，可现实中在不同的地点、不同的时间，至少有十几位精神健全的正常人碰见过这位佩戴黄金面具的怪人。因此，这个被人们视为人为凭空杜撰的故事，开始带上了难以抹去的现实色彩。

有人猜疑这是发生恐怖的天地异变的前兆。也有人说这只不过是人为的恶作剧，和那些天降石雨，古潭边听见婴儿啼哭等耸人听闻的奇谈怪论无甚区别。

然而，世上也有胆小如鼠之人。假如子然一人于深夜行走，影只形单，偶尔与一穿西服的男人交臂而过，对方如果衣服竖起，便会大惊失色，魂飞魄散，将对方误认为传说中戴黄金面具的怪人。这种呆滞无表情面具所具有的人为制造的罕见的恐怖，竟使得不信鬼神的现代文明人为之不寒而栗。

迄今为止，这个怪物似乎只象某种凶兆不时显现于此处彼处，并没有危害人类。若是避开镀金佛般令人胆怯的恐怖感不谈，这个怪物就和平素司空见惯的纸糊广告人一样。另外，警方也并非不知道世上的传说，只是怕贸然出手，结果落得庸人自扰，授人以柄。故警方的态度是偃旗息鼓、静观事态的发展。

然而，没过多久人们便明白这黄金面具的出现并非社会上不良少年的恶作剧。四月初的一天，这位神秘幽灵般的男

人突然以一名大胆无谋的罪犯狂徒的姿态出现在东京人面前。其犯罪场所、作案对象、犯罪手段以及逃遁伎俩等等等，无不出人意外，让人觉得不可想像，不可揣摩。其大胆包天，来无踪去无影的手段，让人想起便觉得后怕。仿佛那不是有一个有血有肉的活人，而是一具残酷无情的金属机器人。

罕世珍珠

是年，东京上野公园里举办了十年来最为盛大的博览会。博览会从四月一日开始，将历时五个月。虽说是东京地区主办的产业博览会。但其规模却是全国性的。仅仅为了展出诸多品种的外国舶来品，就专门建造了一座规模宏大的展览厅。

展品中，令人赏心悦目、叹为观止的产品可谓多种多样，令人目不暇接。其中有耸立在山内两位大师像前的“产业塔”。塔高达一百五十尺。作为余兴，博览会还安排了有南洋土人出场的喜剧和古典日本舞蹈等精彩节目。（有趣的是，这出喜剧的名字竟叫做《黄金面具》，这当然只是剧团老板取的一个象征吉祥的名字。）展品之中，最引人瞩目的还是标价为二十万元的三重县引以为自豪的罕世国产珍珠。这些展出的稀世珍品之所以分别和黄金假面人的犯罪联系在一起，真可谓是一种令人不可思议的因缘。

这颗国产珍珠被命名为“志摩女王”。通晓此道之人无人不知它是一颗日本最为硕大的天然珍珠，是在志摩大王崎的浅海鲍贝中发现的。它呈完美的茄子形，重三百几十格令^①堪称绝世珍品，标价二十万元之巨，尽管有些偏高，但如此一粒豆大的珍珠竟然身价千倍的事实，极大地刺激着来自乡

^① 一格令等于0.065克。

下的参观者们的好奇之心。珍珠陈列台前，真可谓人山人海，挤得水泄不通。

这间珍珠展览厅里拥有与展品价值相称的设备。坚固的厚玻璃门扉上，安装有特殊保险锁。钥匙由一位在博览会事务所工作的珍珠店可信赖的店员保管。门卫也并非一般普通招聘的姑娘小姐，而是珍珠店自己雇佣的一位孔武有力的中年大汉。此外，室内还安置了巧妙的秘密报警系统，以防万一出现的窃贼。这样里外戒备森严的气氛，更加引起参观者的好奇。

事情发生在博览会开张的第五天。当天据说要迎接一位达官贵人的光临。下午二点钟起，就关闭了各陈列室的入口。普通观众都被逐到演出节目的公园一隅。

陈列着那颗硕大珍珠“志摩女王”的第一号展厅，是贵宾巡览的第一处，很早就逐完了参观的人们，并打扫了厅内的清洁，更换了看守门卫，静静地恭候着贵宾的光临。

直至上午还挤得水泄不通的展厅，此时此刻除了活木偶般的门卫以外，厅内空无人影、鸦雀无声，简直如同教堂一般空空荡荡，大白天如深秋夜一样寂静。

在珍珠陈列台不远处一侧，有四个看守。一个是专门负责看守珍珠的中年男人。他左右两侧间隔十米有三名十八、九岁的女警卫。再往前，通道拐弯、遮住了视线。简而言之，这颗硕大无朋的稀世珍宝的警卫工作由一男三女共四人担任。

这四名警卫在警备室谈话甚是投机，交班时往往总是一同走出警备室。今天，正好临接班前几分钟，有人给他们四人端来了热茶。

“今天有贵宾光临，请先喝点热茶，稳一稳情绪。”来人一边上茶一边说。

博览会刚开张不几天，四名警卫对工作都尚未习惯，更不用说接待高级贵宾。他们正好觉得口干舌燥，便将茶水一饮而尽。

“啧啧，真苦！”一个女警卫嘴里嘟哝了一声。

“沏得太浓了。”端茶上来的人冲他们扮了个笑脸，迅速收好茶杯匆匆离去。

不一会儿，四名警卫进了展览厅，各自走到自己负责的规定位置。他们坐在安放在陈列台与陈列台之间的椅子上恭候着贵宾的光临。还有二十分钟左右贵宾就要抵达了。

“真静啊。静得有点可怕！”一名女警卫朝坐在珍珠陈列台边的男警卫小声搭讪道。没人回答她的话。那名男警卫和另外两名女警卫眯着眼睛盯着一个方向，似乎都在思考什么问题。

“啊——真困！”这位说话的女警卫禁不住打了个呵欠，随之也睁不开眼，不能动弹了。

一瞬间，奇怪的事情发生了。四名警卫都张着嘴，口中流着口水呼呼睡着了。要知道，这可不是一般打盹儿。四个人都一个样。头耷拉着垂在胸前，身子软成一摊泥，死一般地熟睡过去了。由于各警卫所处的位置的关系，谁也没有注意到这四名警卫已经呼呼大睡。这时，离贵宾临门只剩下仅有的十分钟了。

这关头，一个身穿西服头戴软毡礼帽、大衣领竖得很高的男人用手捂着脸，急匆匆地走近了珍珠陈列厅。

其他通道上的警卫没有一个人对此人产生怀疑。因此

人态度倨傲，目空一切的神情不容人产生半点疑惑之心。年轻的女警卫们甚至将此人误认为是博览会聘请的便衣警探。见他到来，还以为是为贵宾做事先巡视，便纷纷起立端正姿式。

此人快步来到已经进入梦乡的警卫面前，瞅了瞅不省人事的四人，才如释重负地把手绢从脸上拿下，手绢遮住的是一张足以令人毛骨悚然的毫无表情的金色面孔。

黄金假面人大摇大摆地走到珍珠陈列台前，脸部紧贴着玻璃，仔细端详着柜中那颗璀璨夺目的珍珠“志摩女王”。面具上黄金的鼻子碰在玻璃上咯咯作响。那金色的呈新月型的嘴里，叽叽咕咕嘟哝着一串奇怪的话语。这头怪物显然是欣喜过望得有些难以自持。

他的衣服口袋里，切割玻璃的微型工具一应俱全。瞧他的动作多么利索稔熟。转眼功夫，厚厚的玻璃板上就被切开了一个大洞。怪物的手象蛇一样伸进洞里。

啊！这颗被视为日本珍珠之骄傲的“志摩女王”终于落到这头怪物的手中。只见他伸手从天鹅绒台座上取下那颗绝世珍宝……

叮咚叮咚叮咚……，就在那只手取下珍珠的一刹那间，展览厅里突然警铃响声大作。

怪物啊地怪叫一声，双脚跳了起来。与此同时，他身体一闪，急着向展览厅出口扑去。

所谓秘密防盗装置，正是指这套电铃警报系统。只要有东西接触到安放珍珠的天鹅绒台座，展览厅内的警报电铃立即会响。

警报响起，紧接着是展厅内此起彼伏的女警卫们的尖叫声和亡命之徒慌乱的脚步声。守卫展厅的不仅仅是些乳臭未

干的黄毛小丫头，警官出身的场内总管、被派来担任警卫的职业警察，他们聚集在另一个出入口等候贵宾的驾临，一见有贼，拔出武器就追了上去。

一场奇妙的捉迷藏游戏开始了。金色怪物在陈列台与陈列台构成的弯弯曲曲的迷宫般的通道上东奔西窜。后面的人一个个紧追不舍。那怪物见没有逃出去的希望，便心一横，转过身，选了一条警卫不多的通路反扑过来。

前面是一扇出入口小门。一名警官背对门站着。他见窃贼不顾死活直冲自己扑来，便勇敢地伸开大手拦住去路。

两个人的身体猛烈地碰撞在一块。

然而，这位警官毕竟不是金属怪物的对手，眨眼功夫，就被怪物摔倒在地。

怪物嗖地一下窜出大厅。身后是一片追捕者的喊叫声。谁也听不懂他们在喊些什么。待他们追到小门，窃贼早已逃得无影无踪了。

这扇小门正巧是展览大厅的后门。出门十几米处，是另一幢建筑物，正好和博览会展厅背对背。左右两面原先是可以通行的，为了严防参观博览会的人擅自从此进入，现在都安上了铁丝网栅栏。往外是博览会会场的大路。今天为了贵宾的安全，这条大路上也安置了几位警官。

“喂，伙计，刚才是不是有个家伙翻过铁丝网过去啦？”一名追上来的警察冲栅栏这端大声问。大路上站岗值班的警官们闻声一齐转过头来，回答说没有见到。

追赶上来的人们面面相觑，傻了似地不知所措。此地无路可逃！这位梁上君子怎么会突然没影儿了呢？

“喂，正面这幢房子是什么？”

站在最前面的一名警卫问。

“是剧场的后门。直接通到博览会游艺场。”总管答道。

“正在演出？”

“是的。不是可以听见音乐吗？”

“难道那家伙逃进剧场混入人群中了？不可能吧？”

“可是，如果不是从左右两边翻铁丝网走的话，只能认为他是钻进了剧场。当然，除了他有隐身术……”

“不管这么多啦，先进去搜！”

说着几个人冲进了剧场后门。

恐怖喜剧

花开几朵，各表一枝。此时此刻，剧场舞台上正好刚演完一出名叫《黄金面具》的喜剧第一幕。数以千计的观众还完全蒙在鼓里，正冲着舞台上的黄金假面人主角笑得前仰后合。舞台上演出的是一出以新时代幽灵黄金假面人为题材的十分叫座的时髦喜剧。剧场老板为迎合时尚苦心编出的节目取得了空前的成功。场外那块《黄金假面人》的剧目广告大招牌吸引了成千上万的游客。他们甚至专门为了看这出喜剧而买票进入博览会。当然，场场总是爆满。

当幕布正要拉开，第二幕即将上演之际，捧腹大笑的观众们发现了一件奇怪的事情。幕布前面突然出现了一位警察，嘴上大喊大叫着什么。

“观众们，就在刚才，有个窃贼偷走了博览会展出的那颗著名的大珍珠，从展览厅后门逃走了！他没有其他路可逃。肯定是混到剧场里来了。今天，有贵宾光临博览会。现在已经到了会场。要是出了什么纰漏，会误大事的。舞台和进出口我们都仔细搜查过了。观众席人太多，我们无法搜查。诸位，拜托啦！请你们都注意一下自己身边。如果发现有行迹可疑的人，就向我报告！”

由于剧场内的嘈杂喧哗，观众们只是断断续续听懂了台上警察的喊话。他们终于明白是怎么回事了。

“那家伙是什么样子？”观众席上一位大胆的工人模样

的男人大声问了一句，声音听上去活象是在给演员喝倒彩。

“大家一眼就能认出他来，他是……”警察欲言又止。出于警察的职业关系，他突然觉得在此场合用“黄金假面人”这个词不太合适，可又一时找不到其他相当的称呼方式。

“他是个头戴金面具的家伙。就是传说中的那个黄金假面人！”

台下顿时爆发出一片大笑声。因为在这种紧张而扣人心弦的场合，警察突然提到了正在上演的喜剧中主人公的名字。有些人甚至以为台上的警察也是演员扮装的，想在幕间来一段恐怖吓人的插曲，故意引人发笑开心。

但是，舞台上的警察并没有半点逗乐取笑的样子。苍白的脸上带着一副严肃的神情，依然大声地重复着刚才说过的话。

见此情形，观众的笑声戛然而止。剧场内一下变得鸦雀无声。人们纷纷以怀疑的目光注视着自己周围的人。有的人还胆战心惊地低头瞅了瞅座椅下面。

金色的怪物还是不见踪影。

“哪儿有什么窃贼混进我们中间呐？真他妈混帐透顶！昏了头了！去别的地方找吧！”台下有些人因为看戏看到兴头上受到骚扰，开始悻悻地发牢骚了。警察出于无奈只好退出舞台。

台下的骚乱告一段落后，第二幕戏开始了。

舞台背景是公园的夜晚。黑魆魆的底幕前，是一片密林。灯光打的是幽蓝幽蓝的常明灯，渲染出一幅怪诞恐怖的场面。

先是几个跑龙套的演员登场。聚在一起叽叽咕咕地谈论“黄金假面人”。跑龙套的下场后，紧接着是主要配角——